

# 東吳大學 108 學年度暑假轉學生招生考試試題

第 1 頁，共 5 頁

系級	日本語文學系（進修學士班）三年級	考試時間	100 分鐘
科目	中級日語	本科總分	100 分

※ 一律於答案卷上作答（題上作答不計分），並務必標明題號，依序作答。

一、次の漢字の読み方を平仮名で書きなさい。（2 点×10=20%）

1. 重荷 2. 有機物 3. 閉鎖 4. 顕著 5. 積乱雲  
6. 空気清浄機 7. 率直 8. 因果関係 9. 制御 10. 消耗品

二、（ ）に入れるのに最もよいものを、A・B・C・D から一つ選びなさい。（2 点×15=30%）

★請於答案卷上依照下列格式作答，答案請填寫英文字母。

1. ( ) 2. ( ) 3. ( ) 4. ( ) 5. ( )  
6. ( ) 7. ( ) 8. ( ) 9. ( ) 10. ( )  
11. ( ) 12. ( ) 13. ( ) 14. ( ) 15. ( )

1. 目標が達成できたのはみなさんの努力の成果に（ ）。

(A. ほかありません B. おかげです C. よりません D. すぎません)

2. 新しいサービスによって、利便性は（ ）上がるだろう。

(A. 圧倒的 B. 比較的 C. 飛躍的 D. 客観的)

3. 資金繰りがこうも厳しくては、プロジェクトからの撤退も（ ）。

(A. やむをえない B. やむにやまれない C. やむにやまれる D. やむをえる)

# 東吳大學 108 學年度暑假轉學生招生考試試題

第 2 頁，共 5 頁

系級	日本語文學系（進修學士班）三年級	考試時間	100 分鐘
科目	中級日語	本科總分	100 分

4. 甲：今月の売上げ、よかったですって。  
乙：うん、まあ、（ ）ってところかな。  
(A. だいたい B. ほどほど C. まずまず D. まだまだ)
5. 自分の信念を（ ）、出世したいと思わない。  
(A. 曲げないで B. 曲げてまで C. 曲げなくても D. 曲げてから)
6. こんな状況では、よほどのことが（ ）、交渉成立は難しい。  
(A. あると B. なくても C. なかろうと D. ない限り)
7. この書類に（ ）いただきたいんですが。  
(A. 目を配って B. 目をつけて C. 目を通して D. 目を進めて)
8. アパートの上の階の足音は前から気になっていたが、子どもが歩けるようになってからは、以前にも（ ）うるさい。  
(A. ひきかえ B. まして C. いたって D. あたって)
9. 社長の息子（ ）、着ているものも違う。高価なものばかりだ。  
(A. ともなると B. ともすると C. とはいえ D. といっても)
10. 国際交流の推進するには政府レベルの対応もさること（ ）、民間レベルの取り組みも重要だ。  
(A. であり B. でなく C. と共に D. ながら)

東吳大學 108 學年度暑假轉學生招生考試試題

第 3 頁，共 5 頁

系級	日本語文學系（進修學士班）三年級	考試時間	100 分鐘
科目	中級日語	本科總分	100 分

11. お世話になったお礼（ ）、母校の恩師を訪ねてみようと思います。

(A. かぎり B. かたわら C. かたがた D. 兼ねて)

12. 病院の待合室で、（ ）ペラペラと雑誌をめくっていると、わたしの好きな選手の記事が載っていた。

(A. 読みがてら B. 読みながらに C. 読むともなく D. 読むべく)

13. 貴重な時間は矢（ ）速さで、あっという間に過ぎていくものだ。

(A. のごとき B. ならではの C. としての D. っぽい)

14. この素晴らしい記録はオリンピック選手（ ）はじめて出せるものだ。

(A. にあって B. にとって C. にしては D. にして)

15. 事故で家族を失った友人の悲しみは想像に（ ）。

(A. かたくない B. に足りない C. ほかならない D. たえない)

三、（ ）の中に言葉を書き入れ、ことわざを完成しなさい。（2 点×5=10%）

1. 臍が（ ）を沸かす

2. 笑う門には（ ）来たる

3. 火中の（ ）を拾う

4. 地獄の沙汰も（ ）次第

5. 正直者は（ ）を見る

# 東吳大學 108 學年度暑假轉學生招生考試試題

第 4 頁，共 5 頁

系級	日本語文學系（進修學士班）三年級	考試時間	100 分鐘
科目	中級日語	本科總分	100 分

## 四、次の文を中国語に訳しなさい。（4 点×5=20%）

1. 半世紀の歴史を迎えたテレビは、高年齢層の人々には、最も手軽に社会で起こった情報が得られるという点や、話し相手の代わりになるという点で非常に役立っている。
2. 人々は年齢や性格によって多様な意見や感情を持つものであるので、この深刻な問題を一面的な考えかたでとらえてしまうと、悲劇を引き起こしかねない。
3. 少しでも安くて良い物を買おうとする消費者に、少しでも多くの物を買わせるために、売り手側は日々知恵をしばり、努力しているのである。
4. 日本人が言葉によって自分の文化を相手に分からせようと努力することは、外国人とのコミュニケーションをより深いものにするだろう。それは同時に、日本人自身が自分の文化をより正確に把握することにもつながるのである。
5. 酸性雨は、オゾン層の破壊や地球の温暖化とならび、人為的な原因による地球規模の環境破壊、広域大気汚染として特徴づけられる。

## 五、次の文を日本語に訳しなさい。（4 点×5=20%）

1. 原本以為只是兩人之間的談話，想不到無意間竟傳到對方耳裡，使得彼此交往變得更加困難。
2. 夏季期間，螞蟻努力地工作，但蟋蟀卻只顧著玩樂。等到冬天來臨時，會變得如何

# 東吳大學 108 學年度暑假轉學生招生考試試題

第 5 頁，共 5 頁

系級	日本語文學系（進修學士班）三年級	考試時間	100 分鐘
科目	中級日語	本科總分	100 分

呢？

3. 近年來，雖說醫學有驚人的進步，但病人的數量並沒有減少的傾向。
4. 不要做那麼危險的事，留得青山在，不怕沒柴燒。
5. 別老是讀書，偶爾也出去玩玩或做做運動什麼的，改變一下心境。